

AI překladatelská stanice se sluchátky

Timekettle X1

CZ - Uživatelská příručka

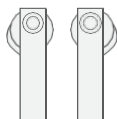
SK - Užívateľská príručka

Tygotec s.r.o.

[Obsah balení]



Hlavní
jednotka
X1



Sluchátka



Datový kabel USB-C



Koncovky do
uší - 3 sady

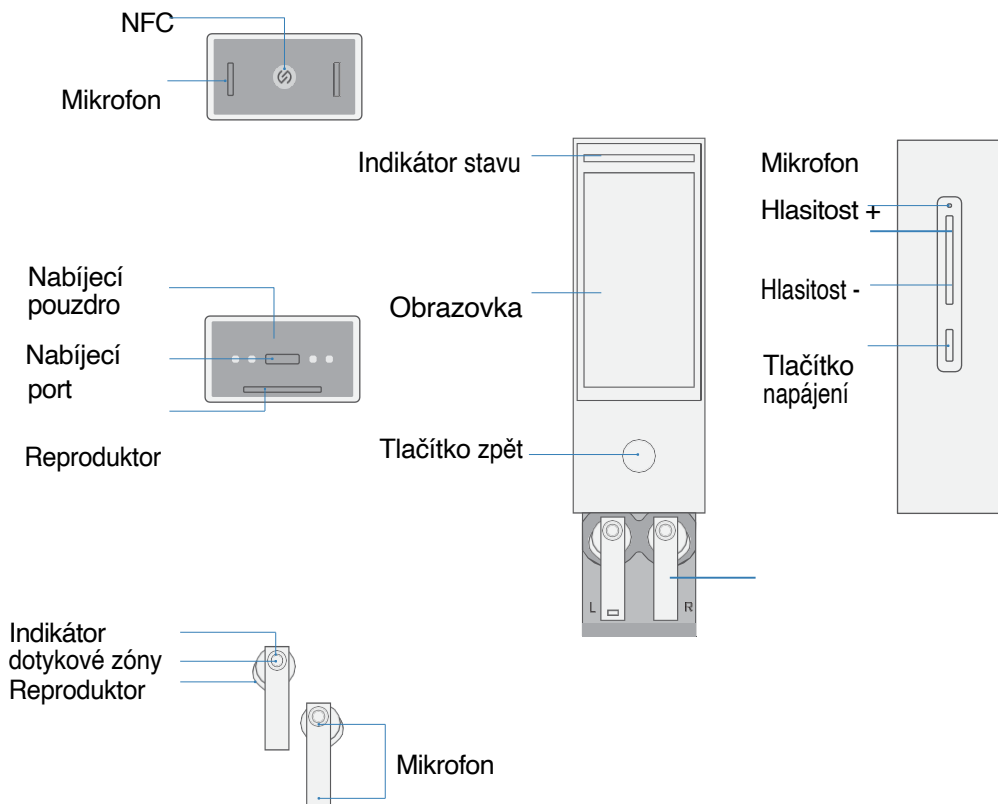


Ušní
háčky -
sada



Manuál

[Poznejte náš produkt]



[Rychlý start]

1. Zapnutí/vylnutí/restart

Když je zařízení vypnuté, zapnete jej stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 s; když je zařízení zapnuté, jediným kliknutím na tlačítko napájení lze probudit nebo vypnout obrazovku.

Stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 s zařízení vypnete nebo restartujete.

2. Nabíjení

Nabíjení hlavní jednotky: Připojte datový kabel typu C ke standardnímu napájecímu adaptéru. Model X1 podporuje nabíječku 5V-1A a 5V-2A.

*Poznámka: Nabíjecí pouzdro sluchátek se může po vložení datového kabelu vysunout. Při zasouvání datového kabelu zatlačte sluchátka zpět na místo. Při vyjímání kabelu po nabíjení nepoužívejte nadměrnou sílu.

3. Nabíjení sluchátek

Klepněte na spodní část hlavní jednotky, aby se nabíjecí pouzdro pro sluchátka vysunulo. Po vyjmutí se sluchátka automaticky připojí k hlavní jednotce.

4. Připojení Wi-Fi

Funkce online překladu vyžaduje připojení k síti Wi-Fi: Stabilnější připojení Wi-Fi povede k přesnějšímu překladu.

5. Vyjmutí náušníků

Klepněte na spodní část hlavní jednotky, aby se vysunulo nabíjecí pouzdro pro sluchátka. Po vyjmutí se sluchátka automaticky připojí k hlavní jednotce.

6. Návrat na předchozí nabídky

Klepnutím na tlačítko Zpět na přední straně hlavní jednotky se systém vrátí do předchozí nabídky; Upravte pořadí nabídek hlavního rozhraní.

* Popis mikrofону na sluchátkách (levé a pravé sluchátko)

Jediné sluchátko lze nosit pro přístup k funkcím, jako je Listen and Play, Voice Call a Multi-Person. Po vyjmutí obou náušníků se jako výchozí sluchátko použije to, které bylo vyjmuté jako první, a pouze to bude moci nahrávat. Výchozí sluchátko lze přepnout klepnutím na dotykovou zónu na druhém sluchátku.

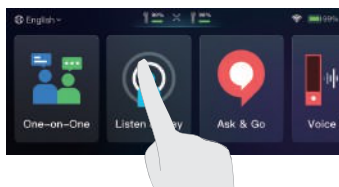
7. Nastavení hlasitosti

Klepnutím na tlačítko Hlasitost systému nastavte hlasitost překladu na hlavní jednotce. Na dotykové obrazovce hlavní jednotky nastavte hlasitost sluchátek nebo tón výzvy.



8. Nastavení pořadí nabídek hlavního rozhraní

Stisknutím a podržením ikony nabídky funkcí v rozhraní domovské stránky ji můžete přetáhnout a změnit rozložení.



9. Současné používání více zařízení

Pro funkce Hlasový hovor, Více osob a podobné funkce je zapotřebí více zařízení X1. Podrobnější pokyny naleznete v části [Funkce] níže.

[Funkce]

1. One-on-One (Jeden na jednoho)

Sdílejte jedno ze sluchátek pro jednoduchou konverzaci tváří v tvář. Vyjměte dvě sluchátka, klepněte na ikonu funkce [Jeden na jednoho] a nastavte jazyky pro sluchátka (L/R), abyste mohli vést dialog s každým z mluvčích, který má na sobě jedno ze sluchátek.

Poznámka: Ujistěte se, že jazyk sluchátka



(L/R) byl správně přiřazen k příslušnému reproduktoru.

2. Listen & Play (Poslouchat a přehrát)

Jedná se o funkci současného nahrávání a překladu krátkých dialogů.

Nahrávejte pomocí hlavní jednotky a přehrávejte překlad ve sluchátkách. Umístěte hlavní jednotku do blízkosti druhého reproduktoru a poslouchajte překlad ze současně nahraného obsahu pomocí sluchátek. Chcete-li vytvořit krátký dialog, podržte tlačítko Zpět, abyste mohli mluvit, a uvolněte je, abyste mohli přehrát zvuk pro automatický překlad.



3. Ask & Go (Zeptat se a jít)

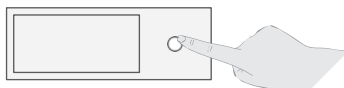
Tato funkce slouží k malým rozhovorům se zařízením držným v ruce. Podržením tlačítka můžete mluvit a uvolněním přehrát

překlad.

Ze seznamu jazyků vyberte jazyky, kterými se mluví. Systém je také schopen rozpoznat jazyk, když podržíte tlačítko Zpět pro mluvení. Po uvolnění tlačítka hlavní jednotka automaticky přehraje překlad.

Rychlé spuštění

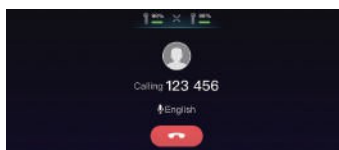
Stisknutím a podržením tlačítka Zpět po dobu 2 s rychle spustíte funkci Ask & Go (Zeptat se a jít); současně se aktivuje funkce nahrávání a překladu.



4. Voice Call (Hlasové volání)

Proveďte vzdálenou konverzaci s ostatními v reálném čase vytvořením čísla na hlavní jednotce.

Zadáním čísla hlasového hovoru na zařízení XI druhé strany zavoláte druhou osobu a zahájíte dvojjazyčnou konverzaci v reálném čase. Poznámka: Tato funkce se vztahuje pouze na hlasovou komunikaci mezi dvěma zařízeními XI.



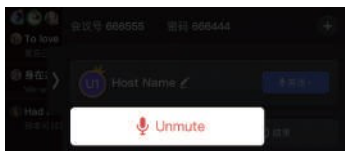
5. Multi-Person (Více osob)

A. Vytvoření schůzky

Můžete zahájit schůzku pro více osob s heslem nebo bez něj.

Po spuštění schůzky pro více osob se tvůrce ve výchozím nastavení stane správcem a v rozhraní si můžete vybrat jazyk.

Výchozím nastavením je "režim řeči" (Speech mode); kliknutím na tlačítko "Zrušit ztlumení" přepnete do režimu Diskuse



(Discussion mode). v režimu řeči může mluvit pouze správce, přičemž účastníci poslouchají přeložený obsah řeči. V režimu diskuse může mluvit každý.

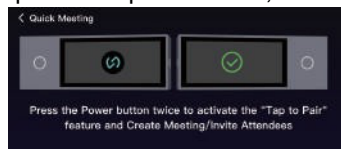
B. Připojení ke schůzce

Vyjměte sluchátka a na obrazovce zadejte číslo a heslo (pokud existuje) pro vytvořenou schůzku. Po zadání schůzky vyberte jazyk, kterým mluvíte. V režimu řeči může mluvit pouze správce. V režimu diskuse můžete mluvit volně.

C. Rychlá schůzka (Quick meeting)

- 1) Dvakrát stiskněte tlačítko napájení, aby se zobrazil animovaný průvodce "Tap to pair", který vám pomůže spárovat zařízení X1 s jiným uživatelem.
- 2) Chcete-li pozvat nového účastníka, znovu vyvolejte funkci "Tap to Pair" a spárujte se s dalším zařízením X1.
- 3) Všichni členové schůzky mohou pomocí funkce "Tap to Pair" pozvat nové členy, aby se k nim připojili.

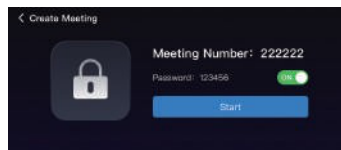
Poznámka: Současné vyvolání funkce „Klepnutím spárovat“ na dvou zařízeních může vést k chybě při vytváření schůzky pro více osob. Pokud je vaše zařízení již spárováno pro schůzku, ukončete ji



před připojením k nové.

6. Nastavení překladu

Velikost písma: Zvolte velikost



písma pro překládaný obsah podle svých čtenářských zvyklostí;
Původní text zapnut/vypnut:
Rychlost zvuku překladu: Zvolte správnou rychlost zvuku pro překlad podle svých poslechových zvyklostí;
Doba trvání pauzy: Překlad: dbejte na volbu vhodné délky pauzy podle rychlosti vašeho projevu, abyste zlepšili přesnost interpunkce a překladu.

[Často kladené otázky]

a. Proč není překlad přesný?

- Zkontrolujte, zda jste zvolili správné nastavení jazyka, snažte se při mluvení používat standardní přízvuk a zkontrolujte, zda byl správně zvolen i jazyk vašeho partnera.
- Dále zkontrolujte, zda máte správně nasazená sluchátka a zda je mikrofon (na nožičce) umístěn směrem k ústům. Pokud se k nahrávání používá hlavní jednotka, držte ji co nejbližší zdroji zvuku a vyvarujte se nadměrného rušení.
- Příliš tichá nebo příliš rychlá či pomalá řeč může ovlivnit kvalitu překladu. Příslušné parametry lze upravit v nabídce Nastavení překladu;

b. Proč funkce překladu vůbec nefunguje (nebo funguje velmi špatně)?

- Zkontrolujte připojení Wi-Fi. Nestabilní síť přímo ovlivňuje rychlost a přesnost překladu. Zkuste změnit síť WiFi, připojit se k hotspotu telefonu nebo povolit překlad offline.
- Sluchátka nemusí být správně připojena a mohou bránit aktivaci funkce překladu. Zkuste vložit sluchátka do uší zpět do nabíjecího pouzdra a poté je vyjmout, abyste znovu navázali spojení.
- Baterie sluchátek může být vybitá nebo nemusí být správně nabitá. Zkuste je vložit zpět do nabíjecího pouzdra.

c. Proč je hlasitost sluchátek příliš vysoká nebo příliš vysoká?

- Nastavení hlasitosti sluchátek může být abnormální. Zkuste aktivovat vyskakovací okno pro úpravu nastavení hlasitosti sluchátek prostřednictvím dotykové obrazovky kliknutím na tlačítko Hlasitost na hlavní jednotce.

d. Proč nemohu sluchátka připojit?

- Vložte sluchátka zpět do nabíjecího pouzdra a znovu je vyjměte, abyste je znovu připojili.

e. Proč je hlavní jednotka zaseknutá nebo se chová neobvykle?

- Stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3s restartujte systém X1;
- Stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 20s vynutíte restart systému.

[Specifikace produktu]

Název: Timekettle
X1

Rozměry: 128 x
45 x 30 mm

Processor: ARM

2 nm, 4jádrový

RAM 3 GB) / Uložiště: 32
GB

Operační systém XOS (na
bázi Androidu)

WiFi: 2,4 G / 5 G

Nabíjení: USB-C (5V-1A / 5V-2A)

Kapacita baterie: 3200 mAh

5. Společnost Timekettle nenese odpovědnost za problémy s kvalitou, poruchy zařízení a bezpečnostní nehody způsobené použitím příslušenství, které nebylo oficiálně schváleno.

[Bezpečnostní informace]

Před použitím tohoto výrobku si přečtěte následující bezpečnostní informace.

1. Vyhněte se prosím metodám, které nebyly oficiálně doporučeny pro nabíjení, abyste předešli rizikům, jako je požár, výbuch nebo jiná nebezpečí;

2. Dbejte na to, abyste výrobek neupustili, nespálili, nevystavili nadměrné síle ani jej neponořili do kapaliny, aby nedošlo k poškození zařízení;

3. Nevystavujte výrobek teplotám v horní části těla ani jej neuchovávejte v blízkosti topných zařízení, jako jsou trouby, mikrovlnné trouby atd.;

4. Ujistěte se, že výrobek používáte v teplotním rozmezí

0-35 °C a uchovávejte ji v rozmezí -20-45 °C. Příliš vysoké nebo příliš nízké teploty by mohly vést k poruchám zařízení;

[Kontaktujte nás]

E-mail na podporu:
info@tygotec.eu

Informace o souladu s
předpisy

Prohlášení o souladu s
předpisy EU:

BabelFish (Hong Kong) Co.
Ltd. tímto prohlašuje, že
toto zařízení je v souladu se
základními požadavky a
dalšími příslušnými
ustanoveními směrnice
2014/53/EU.

Kopie EU prohlášení o
shodě je k dispozici online
na adrese
www.timekettle.com/

Kontaktní adresa pro EU:

Tygotec s.r.o.
Studeněves 138
273 79 Studeněves
Česká Republika



POKYNY A
INFORMACE O
NAKLÁDÁNÍ S
POUŽITÝM

OBALEM - Použitý obalový
materiál odložte na místo
určené obcí k ukládání
odpadu. LIKVIDACE
POUŽITÝCH
ELEKTRICKÝCH A

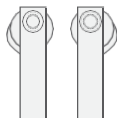
ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na
produktech anebo v
průvodních dokumentech
znamená, že použité
elektrické a elektronické
výrobky nesmí být přidány
do běžného komunálního
odpadu. Ke správné
likvidaci, obnově a recyklaci
předejte tyto výrobky na
určená sběrná místa.
Alternativně v některých
zemích Evropské unie nebo
jiných evropských zemích
můžete vrátit své výrobky
místnímu prodejci při koupi
ekvivalentního nového
produktu. Správnou
likvidací tohoto produktu
pomůžete zachovat cenné
přírodní zdroje a
napomáháte prevenci
potenciálních negativních
dopadů na životní prostředí
a lidské zdraví, což by
mohly být důsledky
nesprávné likvidace
odpadů. Další podrobnosti
si vyžádejte od místního
úřadu nebo nejbližšího
sběrného místa. Při
nesprávné likvidaci tohoto
druhu odpadu mohou být v
souladu s národními
předpisy uděleny pokuty.

[Obsah balenia]



Hlavná
jednotka
X1



Slúchadlá



Dátový kábel USB-C



Ušné
koncovky - 3
sady

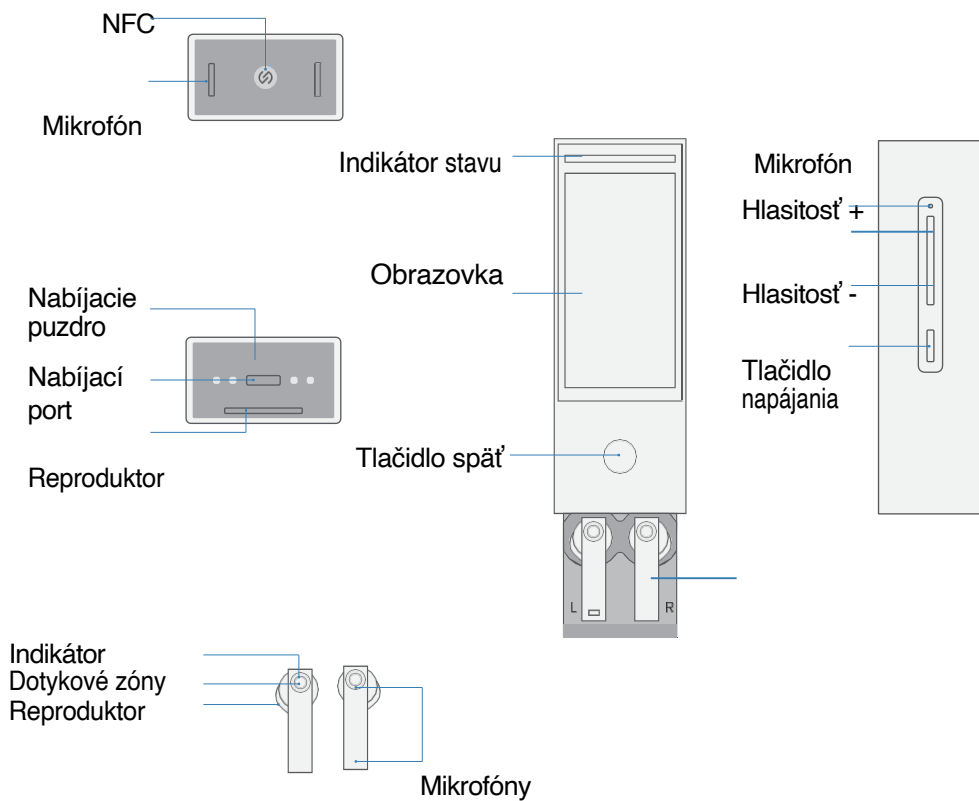


Nástavce
do uší -
sada



Manuál

[Zoznámte sa s naším produktom]



[Rýchly štart]

10. Zapnutie/vypnutie/reštart
Keď je zariadenie vypnuté, stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy ho zapnete; keď je zariadenie zapnuté, jediným kliknutím na tlačidlo napájania môžete zobudiť alebo vypnúť obrazovku. Stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy zariadenie vypnete alebo reštartujete.

11. Nabíjanie
Nabíjanie hlavnej jednotky: Pripojte dátový kábel typu C k štandardnému napájacímu adaptéru. Model XI podporuje nabíjačku 5V-1A a 5V-2A.

*Poznámka: Pri vložení dátového kábla sa môže vysunúť nabíjacie puzdro slúchadiel. Pri vkladaní dátového kábla zatlačte slúchadlá späť na miesto. Pri vyberaní kábla po nabíjaní nepoužívajte nadmernú silu.

12. Nabíjanie slúchadiel
Ťuknutím na spodnú časť hlavnej jednotky vysuniete nabíjacie puzdro pre slúchadlá. Po vybratí sa slúchadlá automaticky pripoja k hlavnej jednotke.

13. Pripojenie Wi-Fi
Funkcia online prekladu vyžaduje pripojenie Wi-Fi: stabilnejšie pripojenie Wi-Fi bude mať za následok presnejší preklad.

14. Odstránenie slúchadiel
Ťuknutím na spodnú časť hlavnej jednotky vysuniete nabíjacie puzdro pre slúchadlá. Po vybratí sa slúchadlá automaticky pripoja k hlavnej jednotke.

15. Návrat do predchádzajúcich ponúk
Ťuknutím na tlačidlo Späť na prednej

strane hlavnej jednotky vrátite systém do predchádzajúcej ponuky; Upravte poradie ponúk hlavného rozhrania.

* Popis mikrofónu na slúchadlách (ľavé a pravé slúchadlo)

Na prístup k funkciám, ako sú Počúvanie a prehrávanie, Hlasový hovor a Viac osôb, možno použiť jedno slúchadlo. Keď sa odstráni obidve slúchadlá, slúchadlo, ktoré bolo odstránené ako prvé, sa použije ako predvolené slúchadlo a iba toto slúchadlo bude môcť nahrávať. Predvolené slúchadlo možno prepnúť ťuknutím na dotykovú zónu na druhom slúchadle.

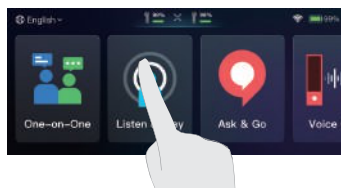
16. Nastavenie hlasitosti

Ťuknutím na tlačidlo Systémová hlasitosť nastavte hlasitosť prekladu na hlavnej jednotke. Na dotykovej obrazovke hlavnej jednotky nastavte hlasitosť slúchadiel alebo tón výzvy.



17. Nastavenie poradia hlavných ponúk rozhrania

Stlačením a podržaním ikony ponuky funkcií v rozhraní hlavnej stránky ju potiahnite a zmeňte jej usporiadanie.



18. Súčasné používanie viacerých zariadení

Pre funkcie Hlasový hovor, Viac osôb a podobné funkcie je potrebných viacero zariadení X1. Podrobné pokyny nájdete v časti [Funkcie] nižšie.

[Funkcia]

7. Jeden na jedného

Zdieľajte jednu z náhlavných súprav na jednoduchú konverzáciu tvárou v tvár. Vyberte dve náhlavné súpravy, ťuknite na ikonu funkcie [One-on-One] a nastavte jazyky pre náhlavné súpravy (L/R), aby ste mohli viesť dialóg s každým z hovoriacich, ktorý má na sebe jednu z náhlavných súprav.

Poznámka: Uistite sa, že jazyk slúchadla

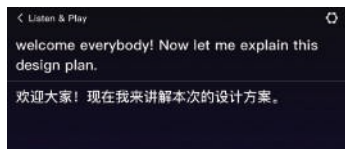


(L/R) bol správne priradený príslušnému reproduktoru.

8. Počúvanie a prehrávanie

Ide o funkciu na súčasné nahrávanie a preklad krátkych dialógov.

Nahrávajte pomocou hlavnej jednotky a preklad prehrávajte v slúchadlách. Umiestnite hlavnú jednotku do blízkosti druhého reproduktora a počúvajte preklad súčasne nahraného obsahu pomocou slúchadiel. Ak chcete vytvoriť krátky dialóg, podržte tlačidlo Späť, aby ste mohli hovoriť, a uvoľnite ho, aby sa prehral zvuk na automatický preklad.



9. Spýtajte sa a choďte

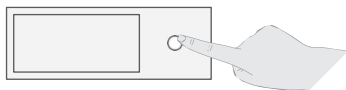
Táto funkcia sa používa na drobné rozhovory so zariadením držaným v ruke. Podržaním tlačidla môžete hovoriť a

uvoľnením prehrať preklad.

V zozname jazykov vyberte jazyky, ktorými sa má hovoriť. Systém dokáže rozpoznať jazyk aj vtedy, keď podržíte tlačidlo Späť na hovoreníe. Keď tlačidlo uvoľníte, hlavná jednotka automaticky prehrá preklad.

Rýchle spustenie

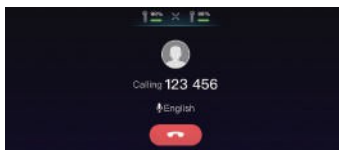
Stlačením a podržaním tlačidla Späť na 2 sekundy rýchlo spustíte funkciu Ask & Go (Spýtaj sa a choď); súčasne sa aktivujú funkcie nahrávania a prekladu.



10. Hlasový hovor

Uskutočnite vzdialený rozhovor s ostatnými v reálnom čase vytočením čísla na hlavnej jednotke.

Zadaním čísla hlasového hovoru na zariadení XI druhej strany zavolajte druhú osobu a začnite dvojazyčnú konverzáciu v reálnom čase. Poznámka: Táto funkcia sa vzťahuje len na hlasovú komunikáciu medzi dvoma zariadeniami XI.



11. Viacero osôb

D. Vytvorenie stretnutia

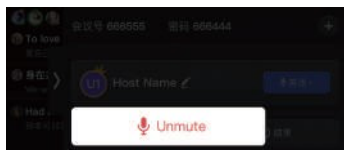
Môžete iniciovať schôdzku pre viac osôb s heslom alebo bez hesla.

Pri spustení schôdzky pre viac osôb sa tvorca predvolene stáva správcom a v rozhraní môžete vybrať

jazyk.

použiť funkciu "Tap to Pair"

Predvolené nastavenie je "Režim reči"; kliknutím na tlačidlo "Zrušiť stlmenie" sa prepnete do režimu diskusie. V režime reči



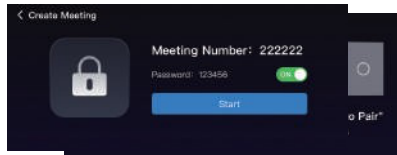
môže hovoriť iba správca a účastníci počúvajú preložený obsah reči. V režime Diskusia môže hovoriť ktokoľvek.

E. Pripojenie k schôdzke

Odstráňte náhlavnú súpravu a na obrazovke zadajte číslo a heslo (ak existuje) vytvorenej schôdzky. Po zadaní schôdzky vyberte jazyk, v ktorom budete hovoriť. V režime reči môže hovoriť iba správca. V režime hovoru môžete hovoriť voľne.

F. Rýchla schôdzka

- 4) Stlačením tlačidla napájania dvakrát zobrazíte animovaného sprievodcu "Klepnutím na párovanie", ktorý vám pomôže spárovať zariadenie X1 s iným používateľom.
- 5) Ak chcete pozvať nového účastníka, znovu vyvolajte funkciu "Klepnutím na párovanie" a spárujte sa s iným zariadením X1.
- 6) Všetci účastníci stretnutia môžu



(Klepnutím na párovanie) na pozvanie nových účastníkov, aby sa k nim pripojili.

Poznámka: Vyvolanie funkcie "Tap to Pair" na dvoch zariadeniach súčasne môže mať za následok chybu pri vytváraní schôdzky s viacerými osobami. Ak je vaše zariadenie už spárované pre schôdzku, pred pripojením sa k novej schôdzke ju ukončíte.

12. Nastavenia prekladu

Veľkosť písma: Vyberte veľkosť písma pre obsah, ktorý chcete preložiť, podľa svojich čitateľských návykov;

Pôvodný text zapnutý/vypnutý: Rýchlosť zvuku prekladu: Vyberte správnu rýchlosť zvuku pre preklad podľa vašich posluchovéch návykov;

Trvanie pauzy: preklad: dbajte na výber vhodnej dĺžky pauzy podľa vášho tempa reči, aby ste zlepšili interpunkciu a presnosť prekladu.

[Často kladené otázky]

f. Prečo preklad nie je presný?

- Skontrolujte, či ste zvolili správne jazykové nastavenia, pokúste sa pri rozprávaní používať štandardný prízvuk a skontrolujte, či aj jazyk vášho partnera je správny.
- Skontrolujte tiež, či máte náhlavnú súpravu správne nasadenú a či je mikrofón (na nožičke) umiestnený smerom k vašim ústam. Ak sa na nahrávanie používa náhlavná jednotka, majte ju čo najbližšie k zdroju zvuku a vyhnite sa nadmernému rušeniu.
- Príliš tichá alebo príliš rýchla či pomalá reč môže ovplyvniť kvalitu prekladu. Príslušné parametre môžete upraviť v ponuke Nastavenia prekladu;

g. Prečo funkcia prekladu vôbec nefunguje (alebo funguje veľmi zle)?

- Skontrolujte pripojenie Wi-Fi. Nestabilná sieť priamo ovplyvňuje rýchlosť a presnosť prekladu. Skúste zmeniť sieť Wi-Fi, pripojiť sa k hotspotu telefónu alebo zapnúť preklad offline.
- Slúchadlá nemusia byť správne pripojené a môžu brániť aktivácii funkcie prekladu. Skúste vložiť slúchadlá späť do nabíjacieho puzdra a potom ich vyberte, aby ste obnovili pripojenie.
- Batéria slúchadiel môže byť vybitá alebo nemusí byť správne nabitá. Skúste ich vložiť späť do nabíjacieho puzdra.

h. Prečo je hlasitosť

slúchadiel príliš vysoká alebo príliš nízka?

- Nastavenie hlasitosti slúchadiel môže byť abnormálne. Skúste aktivovať vyskakovacie okno na úpravu nastavenia hlasitosti slúchadiel prostredníctvom dotykovej obrazovky kliknutím na tlačidlo Hlasitosť na hlavnej jednotke.

i. Prečo nemôžem pripojiť slúchadlá?

- Vložte slúchadlá späť do nabíjacieho puzdra a znovu ich vyberte, aby ste ich znovu pripojili.

j. Prečo je hlavná jednotka zasekla alebo sa správa neobvykle?

- Stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 s reštartujte systém X1;
- Stlačením a podržaním tlačidla napájania na 20 s vynúťte reštart systému.

[Špecifikácie produktu]

Názov: Timekettle X1

Rozmery: 128 x 45 x 30 mm

Procesor: ARM 2 nm, 4jadrový

RAM 3 GB) / Úložisko: 32 GB

Operačný systém XOS

(založený na systéme Android)

WiFi: 2.4G / 5G

Nabíjanie: USB-C (5V-1A / 5V-2A)

Kapacita batérie: 3200 mAh

[Bezpečnostné informácie]

Pred použitím tohto výrobku si prečítajte nasledujúce bezpečnostné informácie.

1. Vyhnite sa metódam, ktoré neboli oficiálne odporúčané na nabíjanie, aby ste predišli rizikám, ako je požiar, výbuch alebo iné nebezpečenstvo;
2. Dbajte na to, aby ste výrobok neupustili, nespálili, nevystavili nadmernej sile ani ho neponorili do kvapaliny, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia;
3. Nevystavujte výrobok teplotám vyšším ako telesná teplota ani ho neskladujte v blízkosti vykurovacích zariadení, ako sú rúry, mikrovlnné rúry atď;
4. Dbajte na to, aby ste výrobok používali v teplotnom rozsahu 0-35 °C a uchovávajte ho v rozmedzí -20-45 °C. Príliš vysoké alebo príliš nízke teploty by mohli viesť k poruchám zariadenia;
5. Spoločnosť Timekettle nezodpovedá za problémy s kvalitou, poruchy zariadenia a bezpečnostné nehody spôsobené používaním príslušenstva, ktoré nebolo oficiálne schválené.

[Kontaktujte nás]

E-mailová adresa podpory:
info@tygotec.eu

Informácie o zhode

Vyhlásenie o zhode s
predpismi EÚ:

Spoločnosť BabelFish (Hong Kong) Co. Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EÚ.

Kópia vyhlásenia o zhode EÚ
je k dispozícii online na adrese
www.timekettle.com/.

Kontaktná adresa pre EÚ:

Tygotec s.r.o.
Studeněves 138
273 79 Studeněves
Česká Republika



INŠTRUKCIE A
INFORMÁCIE O
SPRACOVANÍ
POUŽITÝCH

OBALOV - Použitý obalový
materiál zlikvidujte na mieste
určenom obcou na likvidáciu
odpadu. LIKVIDÁCIA
POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH
A ELEKTRONICKÝCH
ZARIADENÍ

Tento symbol na výrobkoch alebo v
sprievodných dokumentoch znamená, že
použité elektrické a elektronické výrobky
sa nesmú pridávať do bežného
komunálneho odpadu. Pre správnu
likvidáciu, renováciu a recykláciu
odovzdajte tieto výrobky na určené
zberné miesta. V niektorých krajinách
Európskej únie alebo iných európskych
krajinách môžete prípadne vrátiť výrobky
miestnemu predajcovi pri kúpe
ekvivalentného nového výrobku.
Správnou likvidáciou tohto výrobku
pomôžete zachovať cenné prírodné
zdroje a pomôžete predísť potenciálnym
negatívnym vplyvom na životné
prostredie a ľudské zdravie, ktoré by
mohli vzniknúť v dôsledku nesprávnej
likvidácie odpadu. Ďalšie informácie
získate na miestnom úrade alebo na
najbližšom zbernom mieste. V prípade
nesprávnej likvidácie tohto druhu odpadu
môžu byť v súlade s národnými predpismi
udelené pokuty.

